

Full Length Die 7/8 - Full Length Die 338 Win Mag

The FL dies is used to size the cartridge case on full length. In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin. All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut. All relevant components have an article number for easy reordering if necessary. You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Full Length Die 338 Win Mag
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012805
- Mfr. No.: 3385601
- Caliber: -
- Die Style: -
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 125mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag](#)
- [English: Full Length Die 7/8 for 338 Win Mag Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa 7/8 para 338 Win Mag](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wkładek FL 7/8 i 338 Win Mag](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag](#)
- [Český: Návod k bezpečnému použití pro Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag](#)

Sicherheitshinweise für die Verwendung des Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag

Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag entschieden hast. Dieser Die ist speziell dafür konzipiert, das Patronengehäuse in voller Länge zu dimensionieren und eine präzise Kalibrierung zu gewährleisten. Um die Sicherheit während der Verwendung zu gewährleisten, befolge bitte die folgenden Richtlinien und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Bedienungsanleitung sorgfältig liest, bevor du das Produkt verwendest.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halte das Produkt von Kindern und unbefugten Personen fern.
- Überprüfe regelmäßig den Zustand des Dies und der Zubehöerteile auf Abnutzung oder Beschädigung.
- Bei Anzeichen von Beschädigung oder Fehlfunktion, stelle die Verwendung sofort ein und kontaktiere den Hersteller.
- Informiere dich über Rückrufe und Sicherheitswarnungen über die EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während du mit dem Die arbeitest.
- Achte darauf, dass der Arbeitsplatz gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.
- Verwende nur die empfohlenen Patronen und Materialien, um das Risiko von Fehlfunktionen zu minimieren.
- Vermeide es, das Die zu überlasten, indem du die angegebenen Spezifikationen und Kapazitäten nicht überschreitest.
- Halte die Finger und andere Körperteile von beweglichen Teilen fern, um Verletzungen zu vermeiden.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Installation

- Stelle sicher, dass die Presse, in der das Die installiert wird, stabil und korrekt eingerichtet ist.
- Befestige das Die mit der Sicherungsmutter an der Presse und stelle sicher, dass es fest sitzt.
- Überprüfe die Ausrichtung des Dies, um sicherzustellen, dass es korrekt in die Presse integriert ist.

2. Nutzung

- Führe das Patronengehäuse vorsichtig in das Die ein und achte darauf, dass es richtig positioniert ist.
- Betätige die Presse gleichmäßig und kontrolliert, um das Gehäuse zu kalibrieren.
- Überprüfe das kalibrierte Gehäuse auf korrekten Halsdruck und Dimensionierung.
- Bei Bedarf kannst du den Expander und den ZündhütchenAusstoßer einfach austauschen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt und alle verwendeten Materialien gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Informiere dich über spezielle Recyclingprogramme in deiner Region, um die Umwelt zu schützen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen und Unterstützung zu diesem Produkt, wende dich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Achte darauf, dass du alle relevanten Informationen über das Produkt zur Hand hast, um eine schnelle und effektive Unterstützung zu erhalten.

Beachte bitte, dass die Sicherheit an erster Stelle steht. Halte dich an die oben genannten Richtlinien und Anweisungen, um eine sichere und effektive Nutzung des Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag zu gewährleisten.

Full Length Die 7/8 for 338 Win Mag Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Full Length Die 7/8 for 338 Win Mag. This guide provides essential safety instructions and information to ensure safe and effective use of the product. Please read this guide carefully before using the die.

General Safety Guidelines

- Ensure that the die is used only for its intended purpose, which is to size cartridge cases.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses, when using the die.
- Keep the work area clean and free of clutter to avoid accidents.
- Store the die in a dry, secure place when not in use to prevent damage or misuse.
- Regularly inspect the die for any signs of wear or damage before use.
- Do not use the die if it is damaged or if any parts are missing.
- Follow all local laws and regulations regarding ammunition reloading and usage.

Specific Safety Precautions for Use

- **Calibration Hazards:** Ensure that the die is properly calibrated before sizing cartridges. Failure to calibrate may result in incorrect neck tension and unsafe ammunition.
- **Pin Ejector Safety:** The integrated primer ejector pin should be handled with care. Avoid placing fingers near the pin during operation to prevent injury.
- **Expander Replacement:** If the expander or ejector pin needs replacement, ensure that the die is not connected to a press during the replacement process.
- **Lock Nut Adjustment:** Always secure the die with the lock nut after positioning it in the press to prevent accidental movement during use.
- **Vulnerable Groups:** Keep the die and all associated tools out of reach of children. Adult supervision is recommended when used near minors.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Clean the die and the press before installation.
- Screw the die into the press using the 7/8 thread until it is firmly in place.
- Adjust the die to the desired position and secure it using the lock nut.

2. Usage:

- Insert the cartridge case into the die.
- Push the cartridge case into the die smoothly to ensure proper sizing.
- Monitor the neck tension during the process; adjust as necessary.
- After use, remove the cartridge case from the die carefully.

3. Maintenance:

- Clean the die after each use to remove any debris or residue.
- Inspect the expander and ejector pin regularly for wear and replace if necessary.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged parts according to local regulations for hazardous materials.
- Do not dispose of the die in regular household waste. Instead, check for local recycling or hazardous waste disposal options.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or additional support, please consult your local retailer or manufacturer's website for contact details. Always ensure that you have access to the necessary resources for safe operation and maintenance of your Full Length Die.

Conclusion

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your Full Length Die 7/8 for 338 Win Mag. Always prioritize safety and compliance with local regulations. Thank you for your attention to these important guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Die de Longitud Completa 7/8 para 338 Win Mag

Introducción

Gracias por elegir el Die de Longitud Completa 7/8 para 338 Win Mag de TRIEBEL. Este producto está diseñado para dimensionar cartuchos de manera segura y eficiente. Para garantizar su seguridad y un uso adecuado, lea atentamente esta guía de instrucciones de seguridad.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrese de utilizar el die solo para el propósito indicado.
- Mantenga el área de trabajo limpia y ordenada para evitar accidentes.
- Use siempre equipo de protección personal, como gafas de seguridad y guantes, al manipular cartuchos y herramientas.
- Nunca deje el die desatendido mientras esté en uso.
- Almacene el die en un lugar seco y seguro, fuera del alcance de los niños.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de peligros potenciales:**

- El uso incorrecto del die puede resultar en cartuchos mal dimensionados, lo que podría causar fallos en la pistola.
- La manipulación inadecuada puede causar lesiones por cortes o contusiones.

- **Instrucciones para evitar estos peligros:**

- Antes de usar el die, revise todas las piezas para asegurarse de que no haya daños visibles.
- Siga las instrucciones de calibración y ajuste proporcionadas en esta guía.
- No fuerce ninguna pieza del die. Si encuentra resistencia, revise si hay obstrucciones o problemas de alineación.

- **Advertencias específicas:**

- Este producto no es adecuado para menores de 18 años. Mantenga el die fuera del alcance de los niños.
- Asegúrese de que solo personas capacitadas y adultas utilicen el die.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Coloque el die en la prensa de recarga y asegúrelo con la tuerca de bloqueo.
- Asegúrese de que el die esté alineado correctamente antes de apretar la tuerca.

2. Uso del Die:

- Introduzca el cartucho en el die hasta que esté completamente asentado.
- Utilice el expulsor de cebador integrado para retirar el cebador viejo si es necesario.
- Al realizar la calibración, asegúrese de que el cuello del cartucho se calibra desde el interior al extraerlo del die.
- Verifique la forma del cartucho y asegúrese de que la tensión del cuello sea correcta.

3. Mantenimiento:

- Limpie el die después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Inspeccione regularmente todas las partes, incluidos el expansor y el pin expulsor, y reemplace cualquier componente dañado.

Instrucciones de Eliminación

- Cuando ya no necesite el die, elimínelo de manera responsable.
- Consulte las regulaciones locales sobre la eliminación de herramientas y productos de metal.
- Si el die está dañado, no intente repararlo. En su lugar, deséchelo de acuerdo con las regulaciones pertinentes.

Información de Contacto para Soporte Adicional

- Para más asistencia sobre el uso y mantenimiento del die, consulte el manual de usuario o el sitio web del fabricante.
- Recuerde que puede reportar productos inseguros y accidentes a las autoridades competentes.

Conclusión

La seguridad es una prioridad al utilizar el Die de Longitud Completa 7/8 para 338 Win Mag. Siguiendo estas directrices y precauciones, puedes garantizar un uso seguro y efectivo del producto. Si tienes alguna duda o inquietud, no dudes en buscar asistencia adicional.

Guide de Sécurité pour le Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag

Introduction

Merci d'avoir choisi le Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag. Ce guide fournit des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser le die.

Lignes Directrices de Sécurité Générales

- Assure-toi que le die est utilisé uniquement pour son but prévu, qui est de dimensionner l'étui de cartouche sur toute sa longueur.
- Vérifie régulièrement l'état du die et remplace les pièces usées ou endommagées pour éviter des accidents.
- Garde le die hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laisse jamais le die sans surveillance pendant son utilisation.
- Informes-toi sur les risques potentiels liés à l'utilisation de ce produit et suis toutes les instructions de sécurité.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise toujours des lunettes de protection lorsque tu travailles avec le die pour éviter les blessures aux yeux.
- Assure-toi que la presse est bien fixée et stable avant d'utiliser le die.
- Ne force pas l'étui dans le die. Si tu rencontres une résistance, vérifie s'il y a des obstructions ou des déformations.
- Ne modifie pas le die et n'utilise pas d'accessoires non approuvés qui pourraient compromettre la sécurité.
- En cas de doute sur l'utilisation correcte du die, consulte le manuel ou demande de l'aide.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die

- Fixe le die dans la presse à l'aide de l'écrou de verrouillage.
- Assure-toi que le die est bien aligné et sécurisé avant de commencer.

2. Utilisation du Die

- Insère l'étui de cartouche dans le die.
- Pousse l'étui dans le die avec une pression uniforme.
- Lorsque l'étui est extrait, vérifie que le col est correctement calibré.
- Si nécessaire, remplace l'expandeur ou la goupille d'éjection en suivant les instructions du manuel.

3. Entretien

- Nettoie régulièrement le die pour éviter l'accumulation de résidus.
- Vérifie les pièces amovibles et remplace-les si elles montrent des signes d'usure.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le die avec les déchets ménagers.
- Consulte les réglementations locales pour l'élimination appropriée des outils et des équipements usagés.
- Si le die est endommagé, contacte un centre de recyclage approprié pour une élimination sécurisée.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, tu peux contacter le fabricant ou consulter le manuel pour plus d'informations. Assure-toi de garder une trace de ton achat et de la date d'achat pour toute demande de service après-vente ou de garantie.

Conclusion

Le Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag est un outil précieux pour le rechargement de munitions. En suivant ces instructions de sécurité, tu peux garantir une utilisation sûre et efficace. Sois toujours vigilant et informe-toi des meilleures pratiques pour assurer ta sécurité et celle des autres.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag

Introduzione

Grazie per aver scelto il Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag. Questo prodotto è progettato per aiutarti a dimensionare i bossoli delle cartucce a lunghezza completa in modo sicuro ed efficace. È importante seguire tutte le istruzioni di sicurezza e le linee guida per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il die in un'area ben illuminata e ventilata.
- Indossa sempre occhiali protettivi e guanti quando utilizzi il die per proteggerti da schegge o residui.
- Mantieni il tuo spazio di lavoro pulito e ordinato per evitare incidenti.
- Non utilizzare il die per scopi diversi da quelli per cui è stato progettato.
- Conserva il die in un luogo sicuro e asciutto, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Controlla sempre il die prima dell'uso per assicurarti che non ci siano danni visibili.
- Non forzare il bossolo nel die; se non entra facilmente, verifica che sia dimensionato correttamente.
- Assicurati che il die sia correttamente installato nella pressa prima di utilizzarlo.
- Non utilizzare il die se sei stanco o sotto l'influenza di sostanze che possono compromettere la tua attenzione.
- Segui sempre le istruzioni del produttore per l'uso e la manutenzione del die.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die:

- Posiziona il die nella pressa e assicurati che sia fissato saldamente.
- Utilizza il dado di blocco per impostare la posizione corretta del die.
- Controlla che il perno espulsore di primer sia in posizione corretta prima di iniziare.

2. Uso del Die:

- Inserisci il bossolo nella pressa e spingilo nel die.
- Il collo del bossolo verrà calibrato dall'interno mentre viene estratto dal die.
- Se necessario, sostituisci l'espansore rimovibile e il perno espulsore con quelli di ricambio.

3. Manutenzione:

- Dopo l'uso, pulisci il die per rimuovere residui di polvere o altre sostanze.
- Controlla regolarmente i componenti per eventuali segni di usura e sostituisci quelli danneggiati.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci il die e i suoi componenti in conformità con le normative locali sullo smaltimento dei rifiuti.
- Non gettare il die nella spazzatura domestica se contiene materiali pericolosi.
- Contatta le autorità locali per informazioni su come smaltire correttamente il prodotto.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per ulteriori informazioni, assistenza o domande sulla sicurezza, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di articolo del prodotto per facilitare la tua richiesta.

Conclusione

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi utilizzare il Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag in modo sicuro ed efficace. La tua sicurezza è la priorità principale, quindi non esitare a contattare un professionista se hai domande o dubbi. Grazie per aver scelto il nostro prodotto!

Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag

Introduksjon

Takk for at du valgte Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag. Denne bruksanvisningen gir deg viktig informasjon om sikkerhet, installasjon, bruk og avhending av produktet. Vennligst les denne veiledningen nøye før du bruker produktet for å sikre en trygg og effektiv opplevelse.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Oppbevar produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller alltid at verktøy og utstyr er i god stand før bruk.
- Unngå å bruke produktet hvis det viser tegn på skade eller slitasje.
- Rapportere eventuelle ulykker eller farlige situasjoner til relevante myndigheter.
- Sjekk regelmessig for tilbakekallingsoppdateringer på EU Safety Gateplattformen.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Bruk alltid vernebriller og passende verneutstyr når du arbeider med verktøy.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og ryddig for å unngå ulykker.
- Unngå å bruke produktet i nærheten av brennbare materialer.
- Følg instruksjonene for kalibrering nøye for å unngå skader på hylser.
- Ikke forsøk å reparere eller modifisere produktet uten godkjenning fra produsenten.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon av Die:

- Fest Full Length Die sikkert i pressen ved hjelp av låsemutteren.
- Kontroller at die er riktig justert før bruk.

2. Bruk av Die:

- Sett hylsen inn i die og press den forsiktig for å kalibrere den i full lengde.
- Når hylsen trekkes ut, vil halsen kalibreres fra innsiden, noe som former hylsen.
- Bytt ut eventuelle slitte spindler, ekspander eller utløserpinne etter behov.

3. Etter bruk:

- Rengjør die og oppbevar den på et tørt sted for å unngå rust og skade.
- Sørg for at alle komponenter er i god stand før neste bruk.

Avhendingsinstruksjoner

- Følg lokale forskrifter for avhending av verktøy og utstyr.
- Unngå å kaste produktet sammen med vanlig avfall.
- Kontakt lokale avfallshåndteringsmyndigheter for råd om sikker avhending.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For mer informasjon om sikkerhet, bruk og reservedeler, vennligst se produsentens offisielle nettsted eller kontakt din lokale forhandler.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Wkładek FL 7/8 i 338 Win Mag

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup wkładek FL 7/8 i 338 Win Mag. Ten produkt został zaprojektowany z myślą o formowaniu łusek naboju na pełną długość, zapewniając bezpieczeństwo i wydajność. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi instrukcjami bezpieczeństwa oraz użytkowania, aby zapewnić prawidłowe i bezpieczne korzystanie z produktu.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości, zaprzestań używania produktu.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu, z dala od dzieci i osób nieupoważnionych.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne i rękawice, podczas użytkowania i konserwacji.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Używaj wkładek FL tylko z odpowiednimi materiałami i akcesoriami, które są zgodne z zaleceniami producenta.
- Nie próbuj modyfikować wkładek FL ani używać ich w sposób niezgodny z instrukcją.
- Upewnij się, że wkładka jest prawidłowo zamocowana w prasie przed rozpoczęciem procesu formowania.
- Zawsze kalibruj wkładki zgodnie z instrukcją, aby zapewnić prawidłowe napięcie szyjki łuski.
- W przypadku jakichkolwiek problemów podczas użytkowania, zaprzestań korzystania z produktu i skontaktuj się z producentem.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja wkładki FL:

- Umieść wkładkę w prasie, upewniając się, że jest prawidłowo zamocowana.
- Użyj nakrętki blokującej do ustawienia właściwej pozycji wkładki.

2. Użytkowanie wkładki FL:

- Włóż łuskę naboju do wkładki.
- Użyj prasy, aby wprowadzić łuskę do wkładki, co spowoduje kalibrację szyjki od wewnątrz.
- Po zakończeniu procesu, wyciągnij łuskę z wkładki, upewniając się, że jest prawidłowo uformowana.

3. Konserwacja:

- Regularnie sprawdzaj i wymieniaj wrzeciona, ekspander i pin wyrzucający w razie potrzeby.
- Przechowuj wszystkie komponenty w suchym miejscu, aby uniknąć korozji.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Nie wyrzucaj produktu wraz z odpadami komunalnymi.
- Zapoznaj się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu i części metalowych.
- W przypadku wątpliwości, skontaktuj się z lokalnym punktem zbiórki odpadów.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

Dla wszelkich pytań dotyczących bezpieczeństwa produktu, instrukcji użytkowania lub w celu zgłoszenia problemów, prosimy o kontakt z producentem lub lokalnym przedstawicielem.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wytycznych, co pomoże zapewnić bezpieczne i efektywne korzystanie z wkładek FL 7/8 i 338 Win Mag.

Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag

Johdanto

Tervetuloa Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag tuotteen käyttöohjeisiin. Tämän oppaan tarkoituksena on varmistaa turvallinen ja tehokas käyttö työkalun kanssa. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja noudata niitä varmistaaksesi turvallisuuden ja tuotteen optimaalisen toiminnan.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että työskentelet hyvin valaistussa ympäristössä.
- Käytä aina suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet työkalua.
- Säilytä työkalu lasten ulottumattomissa.
- Tarkista työkalu ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden varalta.
- Älä käytä työkalua, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Vältä työkalun käyttöä, jos olet väsynyt tai huonossa kunnossa.

Erityiset turvallisuusohjeet käytön aikana

- Käytä työkalua vain siihen tarkoitukseen, mihin se on suunniteltu.
- Varmista, että kaikki osat on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Älä yritä muuttaa työkalua tai sen osia ilman asiantuntevaa apua.
- Vältä liiallista voimaa, kun käytät työkalua, sillä se voi aiheuttaa vaurioita.
- Pidä kädet ja muut kehon osat poissa työkalun liikkuvista osista käytön aikana.
- Noudata kaikkia valmistajan ohjeita kalibroinnissa ja käytössä.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Poista kaikki pakkausmateriaalit ja tarkista, että kaikki osat ovat mukana.
- Kiinnitä työkalun osat tiukasti paikoilleen.
- Varmista, että työkalun oikea sijainti puristimessa on asetettu lukitusmutterilla.

2. Käyttö

- Työnnä patruunakuori työkalun sisään.
- Varmista, että kuoren kaula kalibroidaan sisältä, kun se poistuu työkalusta.
- Tarkista, että patruunakuoren muotoilu ja kaulan jännitys ovat oikein.

Hävittämisohteet

- Hävitä käytetyt osat ja pakkausmateriaalit ympäristöystävällisesti.
- Tarkista paikalliset säännökset ja ohjeet jätteiden hävittämisestä.
- Älä hävitä työkaluja tai osia tavallisten kotitalousjätteiden mukana.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan tai tarkista käyttöopas. Muista myös seurata mahdollisia tuotevaroituksia ja takaisinvetotietoja EU:n Safety Gate järjestelmässä.

Huomautus

Kaikilla olennaisilla komponenteilla on artikkelinumero, jotta ne voidaan helposti tilata uudelleen tarvittaessa.

Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag

Introduktion

Tack för att du valt Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag. Denna produkt är designad för att forma patronhylsan i full längd och säkerställa en korrekt kalibrering för optimal prestanda. För att säkerställa säker användning och långvarig funktion, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd endast produkten enligt tillverkarens instruktioner för att undvika skador.
- Kontrollera alltid produkten för skador innan användning. Använd inte en skadad produkt.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara personer.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om återkallelser genom att besöka EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder vid användning

- Använd skyddsglasögon och handskar när du arbetar med verktyg och maskiner.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från skräp för att förhindra olyckor.
- Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade innan du påbörjar arbetet.
- Undvik att använda produkten i fuktiga eller blöta miljöer.
- Följ alltid kalibreringsanvisningarna noggrant för att säkerställa korrekt funktion.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation

- Fäst die i pressen med hjälp av låsmuttern. Se till att den är ordentligt åtdragen.
- Kontrollera att tändstiftutdragningspinne och expander är korrekt installerade.

2. Användning

- Tryck försiktigt patronhylsan in i duden för att påbörja kalibreringen.
- Håll ett stadigt grepp om hylsan under hela processen.
- Kalibreringen sker när hylsan trycks in i duden och hylsans hals kalibreras från insidan.
- Kontrollera regelbundet att hylsan är korrekt formad och att inga skador har uppstått under processen.

Avfallshanteringsanvisningar

- Följ lokala riktlinjer för avfallshantering av använda och skadade produkter.
- Kasta inte produkten i hushållsavfallet. Kontakta din lokala avfallshantering för korrekt bortskaffande.
- Återvinn material där det är möjligt för att minska miljöpåverkan.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller ytterligare support, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkare. Se till att ha produktens artikelnummer till hands för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att använda Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag på ett säkert sätt bidrar du till en tryggare arbetsmiljö.

Návod k bezpečnému použití pro Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečném použití, instalaci, a likvidaci produktu. Prosíme, abyste si tento dokument pečlivě přečetli před použitím.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze pro zamýšlený účel.
- Před použitím výrobku se ujistěte, že je v dobrém stavu a bez viditelných poškození.
- Vždy dodržujte pokyny výrobce pro instalaci a používání.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání výrobku noste vhodné ochranné prostředky, jako jsou brýle a rukavice.
- V případě nehody nebo poškození produktu okamžitě přestaňte výrobek používat a kontaktujte odborníka.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před kalibrací nábojnic se ujistěte, že je stroj vypnutý a odpojený od zdroje energie.
- Při manipulaci s nábojnicemi dodržujte zásady bezpečnosti střeliva.
- Neprovádějte úpravy na výrobku bez konzultace s odborníkem.
- Při výměně komponentů používejte pouze originální náhradní díly.
- Ujistěte se, že je die správně umístěno v lisovacím zařízení a zajištěno zajišťovací maticí.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace

- Odšroubujte zajišťovací matici a vložte die do lisovacího zařízení.
- Ujistěte se, že je die správně zarovnáno a pevně utaženo.
- Namontujte expander a vyhazovací kolíček podle pokynů výrobce.
- Zajistěte všechny komponenty pomocí zajišťovací matice.

2. Použití

- Vložte nábojnici do die a ujistěte se, že je správně zasunuta.
- Pomalu stiskněte páku lisovacího zařízení, abyste kalibrovali nábojnici.
- Sledujte proces a ujistěte se, že nedochází k žádným neobvyklým zvukům nebo odporu.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici z die.

Pokyny k likvidaci

- Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy o odpadech.
- Pokud výrobek obsahuje elektrické nebo elektronické komponenty, zlikvidujte je v souladu s předpisy o elektroodpadech.
- Zajistěte, aby byly všechny nebezpečné materiály a komponenty bezpečně odstraněny.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Všechny produkty mají číslo článku pro snadné opakované objednání příslušenství a náhradních dílů.

Děkujeme, že jste si vybrali Full Length Die 7/8 Full Length Die 338 Win Mag. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání produktu.